



Zulu (isiZulu)

Isingeniso Imicikilisho

Uphawu
lwesiphambano

Ngegama likaYise,
neliNdodana,
noMoya
oNgcwele.

Amen
Izwi
lokubingelela

Umusa weNkosi
yethu uJesus
Kristu, Futhi
uthando
lukaNkulunkulu,
kanye
Nokuhlangana
Komoya
Ongcwele Yiba
nani nonke.

Nangomoya
wakho.

Isenzo
Esiphezulu

Bazalwane
(abafowethu
nodadewethu),
masivume izono
zethu, Futhi ukuze
uzilungiselele
ukugubha
izimfihlakalo
ezingcwele.

Lao (ພາສາ)

ພິທີກຳທີ່ແນະນຳ

ສັນຍາລັກຂອງໄມ້ກາງແຂນ

ໃນພຣະນາມຂອງພຣະບິດາ, ແລະຂອງພຣະບຸດ,
ແລະຂອງພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ.

ອາແມນ
ການທີ່ກາທາຍ

ພຣະຄຸນຂອງພຣະເຢຊູຄຣິດເຈົ້າຂອງພວກເຮົາ,
ແລະຄວາມຮັກຂອງພຣະເຈົ້າ,
ແລະການສື່ສານຂອງພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ ຢູ່ກັບທ່ານທັງຫມົດ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງທ່ານ.

ການກະທຳເບື້ອງຕົ້ນ

ອ້າຍນ້ອງ (ອ້າຍເອື້ອຍນ້ອງ), ຂໍໃຫ້ພວກເຮົາຮັບຮູ້ບາບຂອງພວກເຮົາ,
ແລະສະນັ້ນກະກຽມຕົວເອງເພື່ອສະເຫຼີມສະຫຼອງຄວາມລືກລັບທີ່ສັກສິດ.

Zulu (isiZulu)

Ngiyavuma
 kuNkulunkulu
 uSomandla Futhi
 kubafowethu
 nodadewethu,
 Ukuthi ngesono
 kakhulu,
 Emicabangweni
 yami nakumazwi
 ami, kulokho
 engikwenzile
 nakulokho
 engikwehlulekile
 ukukwenza,
 Ngephutha lami,
 Ngephutha lami,
 ngephutha lami
 elibi kakhulu;
 Ngakho-ke
 ngibuza
 ubusisiwe
 uMariya eke
 wahlala endari.
 Zonke izingelosi
 nosanta, Futhi
 wena, bafowethu
 nodadewethu,
 ukungikhuleka
 eNkosini
 uNkulunkulu
 wethu.

Kwangathi
 uNkulunkulu
 uSomandla
 angaba nesihe
 kithi, Sithethelele
 izono zethu, Futhi
 usisondeze

Lao (ພາສາ)

ຂ້າພະເຈົ້າສາລະພາບຕໍ່ພຣະເຈົ້າຜູ້ຊົງລິດອໍານາດສູງສຸດ
 ແລະສໍາລັບທ່ານ, ອ້າຍເອື້ອຍນ້ອງຂອງຂ້າພະເຈົ້າ,
 ວ່າຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ເຮັດບາບຫຼາຍ,
 ໃນຄວາມຄິດຂອງຂ້ອຍແລະໃນຄໍາເວົ້າຂອງຂ້ອຍ,
 ໃນສິ່ງທີ່ຂ້ອຍໄດ້ເຮັດແລະໃນສິ່ງທີ່ຂ້ອຍໄດ້ເຮັດບໍ່ໄດ້ເຮັດ,
 ຜ່ານຄວາມຜິດຂອງຂ້ອຍ, ຜ່ານຄວາມຜິດຂອງຂ້ອຍ,
 ໂດຍຜ່ານຄວາມຜິດຂອງຂ້າພະເຈົ້າທີ່ສຸດ;
 ສະນັ້ນຂ້າພະເຈົ້າຂໍອວຍພອນໃຫ້ນາງມາຣີເຄີຍເປັນຜູ້ປົກຄອງເກົ່າ,
 ທຸກທູດສະຫວັນແລະໄພ່ພິນ, ແລະທ່ານ,
 ອ້າຍເອື້ອຍນ້ອງຂອງຂ້າພະເຈົ້າ,
 ເພື່ອອະທິຖານເພື່ອຂ້າພະເຈົ້າຕໍ່ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າອົງເປັນພຣະເຈົ້າຂອງພວກເຮົາ.

ຂໍໃຫ້ພະເຈົ້າຜູ້ມີອໍານາດສູງສຸດມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ,
 ໃຫ້ອະໄພໃຫ້ພວກເຮົາບາບຂອງພວກເຮົາ,
 ແລະນໍາພວກເຮົາໄປສູ່ຊີວິດຕະຫຼອດໄປ.

Zulu (isiZulu)

ekuphileni
okuphakade.

Amen

Kyrie

Nkosi, yiba
nomusa.

Nkosi, yiba
nomusa.

Kristu, yiba
nomusa.

Kristu, yiba
nomusa.

Nkosi, yiba
nomusa.

Nkosi, yiba
nomusa.

Ikaluzimu

Udumo
kuNkulunkulu
kweliphezulu,
nokuthula
emhlabeni
kubantu
abathanda
okuhle.

Siyakudumisa,
siyakubusisa,
siyakuthanda,
siyakudumisa,
siyakubonga
ngenkazimulo
yakho enkulu,
Nkosi Nkulunkulu,
Nkosi yasezulwini,
O Nkulunkulu,
Baba onamandla
onke. INkosi uJesu

Lao (ພາສາ)

ອາແມນ

Kyrie

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ພຣະຄຣິດ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ພຣະຄຣິດ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ອະນາໄມ

ກຽດຕິຍົດຂອງພະເຈົ້າສູງສຸດ, ແລະຄວາມສະຫງົບສຸກຢູ່ເທິງແຜ່ນດິນ
ໂລກຕໍ່ຜູ້ຄົນທີ່ມີຄວາມປະສົງດີ. ພວກເຮົາສັນລະເສີນທ່ານ,
ພວກເຮົາອວຍພອນເຈົ້າ, ພວກເຮົາຮັກທ່ານ,
ພວກເຮົາສັນລະເສີນທ່ານ,
ພວກເຮົາຂໍຂອບໃຈທ່ານສໍາລັບລັດສະໜາມີພາບທີ່ຍິ່ງໃຫຍ່ຂອງທ່ານ,
ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ກະສັດແຫ່ງສະຫວັນ, ໂອ້ ພຣະເຈົ້າ, ພຣະບິດາຜູ້ຊົງ
ຮິດອໍານາດຍິ່ງໃຫຍ່. ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຢຊູຄຣິດ,
ພຣະບຸດອົງດຽວ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ,
ພຣະບຸດຂອງພຣະບິດາ, ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໂລກອອກໄປ,
ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ; ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໂລກອອກໄປ,
ໄດ້ຮັບການອະທິຖານຂອງພວກເຮົາ;
ເຈົ້ານັ້ງຢູ່ເບື້ອງຂວາຂອງພຣະບິດາ, ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ.
ເພາະເຈົ້າຜູ້ດຽວຄືພຣະຜູ້ບໍລິສຸດ, ເຈົ້າຜູ້ດຽວຄືພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ,
ເຈົ້າຜູ້ດຽວຄືອົງສູງສຸດ, ພຣະເຢຊູຄຣິດ, ດ້ວຍພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ,
ໃນລັດສະໜາມີພາບຂອງພຣະເຈົ້າພຣະບິດາ. ອາແມນ.

Zulu (isiZulu)

Kristu, iNdodana
ezelwe yodwa,
Nkosi Nkulunkulu,
iWundlu
likaNkulunkulu,
iNdodana kaYise,
ususa izono
zomhlaba,
sihawukele; ususa
izono zomhlaba,
yemukela
umkhuleko
wethu; nihlezi
ngakwesokunene
sikaBaba.
sihawukele.
Ngokuba wena
wedwa
ungoNgcwele,
wena wedwa
unguJehova,
wena wedwa
ungoPhezukonke,
UJesu Kristu,
ngoMoya
oNgcwele,
enkazimulweni
kaNkulunkulu
uBaba. Amen.

Butha

Asikhuleke.

Amen.

I-Liturgy
yeZwi

Ukufundwa
kokuqala

Izwi leNkosi.

Lao (ພາສາ)

ລວບລວມ

ໃຫ້ພວກເຮົາອະທິຖານ.

ອາແມນ.

liturgy ຂອງຄໍາ

ການອ່ານຄັ້ງທໍາອິດ

ພຣະຄໍາຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

Zulu (isiZulu)

Makabongwe
uNkulunkulu.
IHubo Resporial

Ukufundwa
kwesibili

Izwi leNkosi.
Makabongwe
uNkulunkulu.

Izindaba
ezinhle

INkosi ibe nani.
Futhi ngomoya
wakho.

**Ukufundwa
kweVangeli
elingcwele
ngokukaN.**

Udumo kuwe, O
Nkosi

Ivangeli leNkosi.

Udumo kuwe,
Nkosi Jesu Kristu.

Umsebenzi
wokholo

Ngikholwa
kuNkulunkulu
oyedwa, uBaba
uMnimandla
onke, umenzi
wezulu nomhlaba,
yazo zonke izinto
ezibonakalayo
nezingabonakali.
Ngiyakholwa
eNkosini eyodwa
uJesu Kristu,
iNdodana

Lao (ພາສາ)

ຂອບໃຈພະເຈົ້າ.

Psalm ທີ່ບໍ່ມີຄວາມຫມາຍ

ການອ່ານຄັ້ງທີສອງ

ພຣະຄໍາຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ຂອບໃຈພະເຈົ້າ.

ພຣະກິດຕິຄຸນ

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.

ການອ່ານຈາກພຣະກິດຕິຄຸນອັນສັກສິດຕາມ N.

ກຽດຕິຍົດຂອງທ່ານ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ

ພຣະກິດຕິຄຸນຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ຈົງສັນລະເສີນທ່ານ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຢຊູຄຣິດ.

ປະກອບອາຊີບຂອງສັດທາ

ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນພຣະເຈົ້າອົງດຽວ, ພຣະບິດາຜູ້ຢັ້ງໃຫຍ່,
ຜູ້ສ້າງສະຫວັນແລະແຜ່ນດິນໂລກ, ຂອງທຸກສິ່ງທີ່ສ້າງເກດເຫັນແລະເບິ່ງ
ບໍ່ເຫັນ. ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນພຣະເຢຊູຄຣິດອົງດຽວ, ພຣະບຸດອົງດຽວ
ຂອງພຣະເຈົ້າ, ເກີດຈາກພຣະບິດາກ່ອນທຸກໄວ.

ພຣະເຈົ້າຈາກພຣະເຈົ້າ, ແສງສະຫວ່າງຈາກແສງສະຫວ່າງ,
ພຣະເຈົ້າແທ້ຈາກພຣະເຈົ້າທີ່ແທ້ຈິງ, ເກີດ, ບໍ່ໄດ້ສ້າງຂຶ້ນ,
consubstantial ກັບພຣະບິດາ; ໂດຍຜ່ານພຣະອົງ,
ສິ່ງທັງຫມົດໄດ້ຖືກສ້າງຂຶ້ນ.

ສໍາລັບພວກເຮົາຜູ້ຊາຍແລະເພື່ອຄວາມລອດຂອງພວກເຮົາ,
ພຣະອົງໄດ້ລົງມາຈາກສະຫວັນ, ແລະໂດຍພຣະວິນຍານບໍລິສຸດໄດ້
incarnate ຂອງເວີຈິນໄອແລນ Mary, ແລະກາຍເປັນຜູ້ຊາຍ. ເພາະ
ເຫັນແກ່ພວກເຮົາ ເພິ່ນໄດ້ຖືກຄົງຢູ່ໃຕ້ການຖືກຄົງຢູ່ໃຕ້ພຣະກິດຕິຄຸນ
ປີລາດ. ລາວໄດ້ຮັບຄວາມຕາຍແລະຖືກຝັງໄວ້, ແລະໄດ້ເພີ່ມຂຶ້ນອີກໃນ

Zulu (isiZulu)

kaNkulunkulu
ezelwe yodwa,
ozelwe nguBaba
ngaphambi kwayo
yonke iminyaka.
uNkulunkulu
ovela
kuNkulunkulu,
Ukukhanya
okuvela
ekukhanyeni,
uNkulunkulu
weqiniso ovela
kuNkulunkulu
weqiniso, ezelwe,
engenziwanga,
elingana noYise;
zonke zenziwa
ngaye. Wehla
ezulwini ngenxa
yethu thina bantu
nensindiso yethu.
futhi ngoMoya
oNgcwele
wenziwa inyama
yeNcasakazi
uMariya, waba
ngumuntu.
Ngenxa yethu
wabethelwa
esiphambanweni
ngaphansi
kukaPontiyu
Pilatu, wahlushwa
ukufa futhi
wembelwa,
wabuye wavuka
ngosuku
lwesithathu

Lao (ພາສາ)

ວັນທີສາມ ສອດຄ່ອງກັບພຣະຄໍາພີ. ພຣະອົງໄດ້ສະເດັດຂຶ້ນສູ່ສະຫວັນ
ແລະນັ່ງຢູ່ເບື້ອງຂວາຂອງພຣະບິດາ.
ພຣະອົງຈະມາອີກເທື່ອຫນຶ່ງໃນລັດສະໝີພາບ ເພື່ອຕັດສິນຄົນເປັນ
ແລະຄົນຕາຍ ແລະອານາຈັກຂອງພຣະອົງຈະບໍ່ສິ້ນສຸດ.
ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ຜູ້ໃຫ້ຊີວິດ,
ຜູ້ທີມາຈາກພຣະບິດາແລະພຣະບຸດ, ຜູ້ທີ່ຢູ່ກັບພຣະບິດາແລະພຣະບຸດ
ໄດ້ຮັບການເຄົາລົບນັບຖືແລະກຽດສັກສີ,
ຜູ້ທີ່ໄດ້ກ່າວຜ່ານສາດສະດາ. ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນຫນຶ່ງ, ສັກສິດ,
ກາໂຕລິກແລະອັກຄະສາວິກ.
ຂ້າພະເຈົ້າສາລະພາບບັບຟິສະມາຄັງດຽວສໍາລັບການໃຫ້ອະໄພບາບ
ແລະ ຂ້າ ພະ ເຈົ້າ ຫວັງ ວ່າ ຈະ ພິນ ຄົນ ຊີ ວິດ ຂອງ ຄົນ ຕາຍ
ແລະຊີວິດຂອງໂລກທີ່ຈະມາເຖິງ. ອາແມນ.

Zulu (isiZulu)

ngokuvumelana
nemiBhalo.
Wenyukela
ezulwini futhi
uhlezi
ngakwesokunene
sikaBaba.
Uyobuya futhi
ngenkazimulo
ukwahlulela
abaphilayo
nabafileyo
nombuso wakhe
awuyikuba
nakuphela.
Ngiyakholwa
kuMoya
oNgcwele, iNkosi,
umniki-kuphila,
ophuma kuYise
neNdodana,
odunyiswa kuYise
neNdodana,
owakhuluma
ngabaprofethi.
Ngikholelwa
eBandleni
elilodwa,
elingcwele,
lamaKhatholika
kanye
nelabaphostoli.
Ngivuma
uMbhapathizo
owodwa
wokuthethelelwa
kwezono futhi
ngibheke
phambili

Lao (ພາສາລາວ)

Zulu (isiZulu)

ekuvukeni
kwabafileyo
nokuphila kwezwe
elizayo. Amen.

-Hambi

Umkhuleko
wendawo
yonke

Siyakhuleka
eNkosini.

Nkosi, yizwa
umkhuleko
wethu.

I-Liturgy of
the
Eucharistist

Umnikelo

Makabongwe
uNkulunkulu kuze
kuba phakade.

Khulekani,
bazalwane
(bazalwane
nodade) ukuthi
umhlatshelo wami
nowakho
kwamukeleka
kuNkulunkulu,
uBaba onamandla
onke.

Sengathi iNkosi
ingawamukela
umnikelo
ezandleni zenu
ngenxa yodumo
nenkazimulo

Lao (ພາສາ)

ສະລິງ

ນິຍາຍ

ພວກເຮົາອະທິຖານຫາພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ຝັງຄໍາອະທິຖານຂອງພວກເຮົາ.

liturgy ຂອງ Eucharist

ການສະເຫນີຂາຍ

ຂໍເປັນພອນໃຫ້ພຣະເຈົ້າຕະຫຼອດໄປ.

ຈົງອະທິຖານ, ພີ່ນ້ອງ (ອ້າຍເຮືອຍນ້ອງ),
ການເສຍສະລະຂອງຂ້ອຍແລະຂອງເຈົ້າ ອາດຈະເປັນທີ່ຍອມຮັບຂອງ
ພຣະເຈົ້າ, ພຣະບິດາຜູ້ຍິງໃຫຍ່.

ຂໍໃຫ້ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຍອມຮັບການເສຍສະລະຢູ່ໃນມືຂອງເຈົ້າ ສໍາລັບ
ການສັນລະເສີນແລະລັດສະຫມິພາບຂອງພຣະນາມຂອງພຣະອົງ,
ເພື່ອຄວາມດີຂອງພວກເຮົາ
ແລະຄວາມດີຂອງສາດສະໜາຈັກກະອັນສັກສິດຂອງພຣະອົງທັງຫມົດ.

Zulu (isiZulu)

yegama lakhe,
kube kuhle kithi
nokuhle
kweBandla lakhe
elingcwele lonke.
Amen.
Umthandazo
we-Ekaristi

Inkosi ibe nani.

Futhi ngomoya
wakho.

Phakamisani
izinhliziyu zenu.

Sibaphakamisela
eNkosini.

Masibonge
uJehova
uNkulunkulu
wethu.

Ilungile futhi
ilungile.

Ngcwele,
Ngcwele,
Ngcwele,
Nkulunkulu
Sebawoti. Izulu
nomhlaba
kugcwele
inkazimulo yakho.

Hosana
kweliphezulu.
Ubusisiwe ozayo
egameni leNkosi.
Hosana
kweliphezulu.

Imfihlakalo
yokukholwa.

Lao (ພາສາ)

ອາແມນ.

ການອະທິຖານ Eucharistic

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.

ຍົກຫົວໃຈຂອງເຈົ້າຂຶ້ນ.

ເຮົາຍົກເຂົ້າຂຶ້ນຫາພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ຂໍໃຫ້ເຮົາຈົງໂມທະນາຂອບພຣະຄຸນພຣະເຈົ້າຢາເວ ພຣະເຈົ້າຂອງ
ພວກເຮົາ.

ມັນຖືກຕ້ອງແລະຍຸດຕິທໍາ.

ບໍລິສຸດ, ບໍລິສຸດ, ບໍລິສຸດ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຈົ້າຂອງເຈົ້າພາບ.

ສະຫວັນແລະແຜ່ນດິນໂລກເຕັມໄປດ້ວຍລັດສະໝີພາບຂອງເຈົ້າ.

Hosanna ໃນຫີ່ສູງຫີ່ສຸດ.

ພອນແມ່ນຜູ້ຫຼີມາໃນພຣະນາມຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ. Hosanna ໃນ
ຫີ່ສູງຫີ່ສຸດ.

ຄວາມລຶກລັບຂອງສັດທາ.

Zulu (isiZulu)

Simemezela
 ukufa kwakho,
 Nkosi, futhi
 uvume ukuVuka
 kwakho uze
 ubuye futhi.
 Noma: Uma sidla
 lesi Sinkwa futhi
 siphuza le ndebe,
 simemezela ukufa
 kwakho, Nkosi,
 uze ubuye futhi.
 Noma: Sisindise,
 Msindisi
 womhlaba,
 ngokuba
 ngesiphambano
 sakho nokuvuka
 kwabafileyo
 usikhulule.
 Amen.
 Umkhosi
 Wesidlo

Ngomyalo
 woMsindisi futhi
 sakiwe
 ngemfundiso
 yaphezulu,
 singalokotha sithi:

Baba wethu
 osezulwini,
 malingcweliswe
 igama lakho;
 umbuso wakho
 mawufike.
 mayenziwe
 intando yakho
 emhlabeni

Lao (ພາສາ)

ພວກເຮົາປະກາດຄວາມຕາຍຂອງເຈົ້າ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ,
 ແລະປະກາດການຟື້ນຄືນຊີວິດຂອງເຈົ້າ ຈົນກວ່າເຈົ້າຈະມາອີກ. ຫຼື:
 ເມື່ອເຮົາກິນເຂົ້າຈີນີ ແລະດື່ມຈອກນີ້.
 ພວກເຮົາປະກາດຄວາມຕາຍຂອງເຈົ້າ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ,
 ຈົນກວ່າເຈົ້າຈະມາອີກ. ຫຼື: ຊ່ວຍພວກເຮົາ,
 ພຣະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດຂອງໂລກ,
 ສຳລັບໂດຍການຂ້າມແລະການຟື້ນຄືນຊີວິດຂອງທ່ານ
 ເຈົ້າໄດ້ປົດປ່ອຍພວກເຮົາແລ້ວ.

ອາແມນ.
 ພິທີສາມັນຊິນ

ຕາມຄຳສັ່ງຂອງພຣະຜູ້ຊ່ວຍໃຫ້ລອດ ແລະຖືກສ້າງຂຶ້ນໂດຍການສອນ
 ອັນສູງສົ່ງ, ພວກເຮົາກ້າເວົ້າວ່າ:

ພຣະບິດາຂອງພວກເຮົາ, ຜູ້ທີ່ຢູ່ໃນສະຫວັນ, ຊື່ຂອງເຈົ້າເປັນທີ່ສັກສິດ;
 ອານາຈັກຂອງເຈົ້າມາ, ຈະເຮັດໄດ້
 ຢູ່ເທິງແຜ່ນດິນໂລກຄືກັບຢູ່ໃນສະຫວັນ. ເອົາເຂົ້າຈີປະ ຈຳ
 ວັນຂອງພວກເຮົາໃນມືນີ້, ແລະໃຫ້ອະໄພພວກເຮົາການລ່ວງລະເມີດ
 ຂອງພວກເຮົາ, ດັ່ງທີ່ພວກເຮົາໃຫ້ອະໄພຜູ້ທີ່ລ່ວງລະເມີດຕໍ່ພວກເຮົາ;
 ແລະນຳພວກເຮົາໄປສູ່ການລ້ຽງ, ແຕ່ປົດປ່ອຍພວກເຮົາຈາກຄວາມ
 ຊົ່ວຮ້າຍ.

Zulu (isiZulu)

njengasezulwini.
Siphe namuhla
isinkwa sethu
semihla
ngemihla; futhi
usithethelele
iziphambeko
zethu, njengoba
nathi
sibathethelela
abasonayo; futhi
ungasingenisi
ekulingweni;
kodwa usikhulule
kokubi.

Siyakhuleka,
Nkosi, sikhulule
kubo bonke
ububi. ngomusa
mawuphe
ukuthula
ezinsukwini
zethu, ukuthi,
ngosizo lwesihe
sakho, singahlala
sikhululekile
esonweni futhi
uphephile kukho
konke
ukucindezeleka,
njengoba silindele
ithemba
elibusisiwe
nokufika
koMsindisi wethu
uJesu Kristu.
Ngombuso,
amandla
nenkazimulo

Lao (ພາສາ)

ປົດປ່ອຍພວກເຮົາ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ພວກເຮົາອະທິຖານ,
ຈາກທຸກໆຄວາມຊົ່ວຮ້າຍ, ຂໍໃຫ້ສິ້ນຕິພາບໃນສະໄໝຂອງພວກເຮົາ,
ວ່າ, ໂດຍການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງຄວາມເມດຕາຂອງທ່ານ, ເຮົາອາດຈະ
ເປັນອິດສະຫຼະຈາກບາບສະເໝີ
ແລະປອດໄພຈາກທຸກຄວາມຫຍຸ້ງຍາກ,
ໃນຂະນະທີ່ພວກເຮົາລໍຖ້າຄວາມຫວັງອັນເປັນພອນ
ແລະການສະເດັດມາຂອງພຣະຜູ້ຊ່ວຍໃຫ້ລອດຂອງພວກເຮົາ,
ພຣະເຢຊູຄຣິດ.

ສໍາລັບອານາຈັກ, ອໍານາດ ແລະ ລັດສະໝີ ແມ່ນຂອງເຈົ້າ
ໃນປັດຈຸບັນແລະຕະຫຼອດໄປ.

Zulu (isiZulu)

kungokwakho
manje
naphakade.

INkosi uJesu
Kristu, owathi
kubaPhostoli
bakho: Ukuthula
ngikushiya,
ukuthula kwami
ngikunika,
ungabheki izono
zethu; kodwa
ngokholo
lweBandla lakho,
futhi ngomusa
uyinike ukuthula
nobunye
ngokuvumelana
nentando yakho.
Abaphilayo futhi
babuse kuze kube
phakade
naphakade.

Amen.

Ukuthula
kweNkosi makube
nani njalo.

Futhi ngomoya
wakho.

Masinikezane
isibonakaliso
sokuthula.

Mvana
kaNkulunkulu,
wena osusa izono
zomhlaba,
sihawukele.

Mvana

Lao (ພາສາ)

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຢຊູຄຣິດ, ຜູ້ທີ່ເວົ້າກັບອັກຄະສາວິກຂອງເຈົ້າ:
ຄວາມສະຫງົບທີ່ຂ້າພະເຈົ້າອອກຈາກທ່ານ, ຄວາມສະຫງົບຂອງຂ້າ
ພະເຈົ້າຂ້າພະເຈົ້າໃຫ້ທ່ານ, ຢ່າເບິ່ງບາບຂອງພວກເຮົາ, ແຕ່ໃນສັດທາ
ຂອງສາດສະໜາຈິກຂອງເຈົ້າ,
ແລະໃຫ້ສິນຕິພາບແລະຄວາມສາມັກຄີຂອງນາງດ້ວຍຄວາມກະລຸນາ
ອົງຕາມຄວາມຕັ້ງໃຈຂອງທ່ານ. ຜູ້ທີ່ມີຊີວິດຢູ່ແລະປົກຄອງຕະຫຼອດໄປ.

ອາແມນ.

ຄວາມສະຫງົບຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າສະເໝີ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.

ຂໍໃຫ້ພວກເຮົາສະເໜີໃຫ້ເຊິ່ງກັນແລະກັນສິນຍານຂອງສິນຕິພາບ.

ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ, ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໂລກອອກໄປ,
ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ. ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ,
ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໂລກອອກໄປ, ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ.
ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ, ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໂລກອອກໄປ,
ໃຫ້ພວກເຮົາສິນຕິພາບ.

Zulu (isiZulu)

kaNkulunkulu,
wena osusa izono
zomhlaba,
sihawukele.

Mvana
kaNkulunkulu,
wena osusa izono
zomhlaba, siphe
ukuthula.

Bhekani iWundlu
likaNkulunkulu,
bhekani osusa
izono zomhlaba.

Babusisiwe
ababizelwe
esidlweni
seWundlu.

Nkosi, angifanele
ukuthi ungene
ngaphansi
kophahla lwami,
kodwa khuluma
izwi kuphela futhi
umphefumulo
wami
uzophulukiswa.

Umzimba (iGazi)
likaKristu.

Amen.

Asikhuleke.

Amen.

Amasiko
Ephetha

Isibusiso

INkosi ibe nani.
Futhi ngomoya
wakho.

Lao (ພາສາ)

ຈົງເບິ່ງລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ, ຈົງເບິ່ງຜູ້ທີ່ເອົາບາບຂອງໂລກໄປ. ຜູ້ທີ່
ເອີ້ນໃຫ້ເຂົ້າຮ່ວມງານລ້ຽງຂອງລູກແກະກໍເປັນສຸກ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ຂ້າພະເຈົ້າບໍ່ມີຄ່າຄວນ
ທີ່ເຈົ້າຄວນເຂົ້າໄປໃຕ້ຫລັງຄາຂອງຂ້ອຍ ແຕ່ພຽງແຕ່ເວົ້າພຣະຄໍາແລະ
ຈິດວິນຍານຂອງຂ້າພະເຈົ້າຈະໄດ້ຮັບການປົນປົວ.

ຮ່າງກາຍ (ເລືອດ) ຂອງພຣະຄຣິດ.

ອາແມນ.

ໃຫ້ພວກເຮົາອະທິຖານ.

ອາແມນ.

ການສະຫລຸບພິທີກໍາ

ພອນ

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າ.
ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.

Zulu (isiZulu)

UNkulunkulu
uSomandla
akubusise, uYise,
neNdodana,
noMoya
oNgcwele.

Amen.

Ukuxoshwa

Phumani, iMisa
liphelile. Noma:
Hambani
nishumayele
ivangeli leNkosi.
Noma: Hamba
ngokuthula,
ukhazimulise
iNkosi ngokuphila
kwakho. Noma:
Hamba
ngokuthula.
Makabongwe
uNkulunkulu.

Lao (ພາສາ)

ຂໍໃຫ້ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າປະທານພອນໃຫ້ທ່ານ, ພຣະບິດາ,
ແລະພຣະບຸດ, ແລະພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ.

ອາແມນ.

ການຍົກຟ້ອງ

ອອກໄປ, ມະຫາຊົນໄດ້ສິນສຸດລົງ. ຫຼື:
ໄປປະກາດຂ່າວປະເສີດຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ. ຫຼື: ໄປໃນສັນຕິພາບ,
ສັນລະເສີນພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າໂດຍຊີວິດຂອງເຈົ້າ. ຫຼື: ໄປຢູ່ໃນສັນຕິພາບ.

ຂອບໃຈພະເຈົ້າ.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC